

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 27 november 2007 (begäran om förhandsavgörande från Korkein hallinto-oikeus – Finland) – C

(Mål C-435/06) ⁽¹⁾

(Civilrättsligt samarbete — Behörighet, erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar — Förordning (EG) nr 2201/2003 — Materiellt och tidsmässigt tillämpningsområde — Begreppet civilrättsliga frågor — Beslut om omhändertagande och om placering av barn utanför hemmet — Offentligrättsliga åtgärder till skydd för barn)

(2008/C 22/20)

Rättegångsspråk: finska

Hänskjutande domstol

Korkein hallinto-oikeus

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: C

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Korkein hallinto-oikeus – Tolkning av artiklarna 1.1 b, 1.1 d och 64 i rådets förordning (EG) nr 2201/2003 av den 27 november 2003 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar samt om upphävande av förordning (EG) nr 1347/2000 (EGT L 338, s. 1) – Materiellt tillämpningsområde – Erkännande och verkställighet av ett förvaltningsbeslut, som fastställts av domstol, angående tvångsplacering av barn utom familjen – Offentligrättsliga åtgärder till skydd för barn

Domslut

- 1) Artikel 1.1 i rådets förordning (EG) nr 2201/2003 av den 27 november 2003 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar samt om upphävande av förordning (EG) nr 1347/2000, i dess lydelse enligt rådets förordning (EG) nr 2116/2004 av den 2 december 2004, skall tolkas så, att ett enda beslut om att omedelbart omhänderta och placera ett barn utanför det egna hemmet i ett familjehem omfattas av begreppet civilrättsliga frågor i den mening som avses i denna förordning, när detta beslut har fattats med stöd av offentligrättsliga bestämmelser om skydd för barn.
- 2) Förordning nr 2201/2003, i dess lydelse enligt förordning nr 2116/2004, skall tolkas så, att harmoniserade nationella bestämmelser om erkännande och verkställighet av förvaltningsbe-

slut om omhändertagande och placering av personer, som antagits inom ramen för det nordiska samarbetet, inte kan tillämpas på ett sådant beslut om omhändertagande av ett barn som omfattas av tillämpningsområdet för denna förordning.

- 3) Med förbehåll för den bedömning av de faktiska omständigheterna som den nationella domstolen är ensam behörig att göra, skall förordning nr 2201/2003 tolkas på så sätt att den är tillämplig i tidsmässigt hänseende i ett sådant mål som det vid den nationella domstolen.

⁽¹⁾ EUT C 326, 30.12.2006.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 6 december 2007 (begäran om förhandsavgörande från Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien – Österrike) – Gabriele Walderdorff mot Finanzamt Waldviertel

(Mål C-451/06) ⁽¹⁾

(Sjätte mervärdesskattedirektivet — Artikel 13 B b — Undantag från skatteplikt — Utarrendering och uthyrning av fast egendom — Utarrendering av en fiskerätt)

(2008/C 22/21)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Gabriele Walderdorff

Motpart: Finanzamt Waldviertel

Saken

Tolkning av artikel 13 B b i rådets sjätte direktiv av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28) – Undantag från skatteplikt – Begreppet tillhandahållande av tjänster som har samband med fast egendom – Uthyrning och utarrendering mot vederlag av fiskerätter

Domslut

Artikel 13 B b i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund skall tolkas så, att en upplåtelse mot vederlag av rätten att bedriva fiske, enligt ett avtal om arrende som slutits för en period av tio år, av ägaren till det vatten till vilket denna rätt har beviljats samt av innehavaren av fiskerätten till ett vatten som är beläget på det allmänna mark, inte utgör ett arrende och inte heller någon uthyrning av fast egendom, i den mån upplåtelsen inte omfattar rätten att ta den berörda fasta egendomen i besittning och inte heller rätten att utestänga alla andra personer från denna rätt.

(¹) EUT C 326 av den 30.12.2006.

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 6 december 2007 (begäran om förhandsavgörande från Hof van beroep te Antwerpen (Belgien)) – BVBA Van Landeghem mot Belgische Staat

(Mål C-486/06) (¹)

(Gemensamma tulltaxan — Kombinerade nomenklaturen — Tullklassificering — Nummer 8703 och 8704 — Motorfordon av pickuptyp)

(2008/C 22/22)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hof van beroep te Antwerpen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: BVBA Van Landeghem

Motpart: Belgische Staat

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Hof van beroep te Antwerpen – Tolkning av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen (EGT L 256, s. 1) – Under tulltaxenummer 8703 och 8704 – Klassificering av ett pickupmotorfordon bestående av en sluten kabin som tjänar som passagerarutrymme och ett lastflak som inte är högre än 50 centimeter, med exklusiv inredning, ABS, bensinmotor på mellan 4–8 liter cylindervolym, fyrhjulsdraft och exklusiva sportfälgar.

Domslut

Pickupfordonen i fråga i målet vid den nationella domstolen, vilka består av dels en sluten hytt som tjänar som passagerarutrymme med ihopfällbara eller löstagbara säten med trepunktssäkerhetsbälten bakom förarplatsen, dels ett från hytten avskilt lastflak som inte är högre än 50 centimeter, vilket endast kan öppnas från baksidan och som saknar anordningar för fastsättande av last, och vilka dels är försedda med exklusiv inredning med många tillval (inklusive elektriskt justerbara säten, lädersäten, elektriskt styrda speglar och fönster, stereo med cd-spelare etc.), dels är utrustade med låsningsfria bromsar (ABS), en bensinmotor med en cylindervolym på 4–8 liter, automatisk växellåda och en mycket hög bränsleförbrukning, fyrhjulsdraft samt med exklusiva (sport)fälgar skall med anledning av deras allmänna utseende och samtliga kännetecken klassificeras enligt nummer 8703 i kombinerade nomenklaturen, som återfinns i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt bilagorna till kommissionens förordning (EG) nr 3115/94 av den 20 december 1994, kommissionens förordning (EG) nr 3009/95 av den 22 december 1995 och kommissionens förordning (EG) nr 1734/96 av den 9 september 1996.

(¹) EUT C 20, 27.1.2007.

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 29 november 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Malta

(Mål C-508/06) (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 96/59/EG — Artikel 11 — Avfallshantering — Bortskaffande av polyklorerade bifenyler och polyklorerade terfenyler — Underlåtenhet att lämna underrättelse om de planer och utkast som krävs)

(2008/C 22/23)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Konstantinidis och D. Lawunmi)

Svarande: Republiken Malta (ombud: S. Camilleri och L. Farrugia)

Saken

Fördragsbrott – Artikel 11 i rådet direktiv 96/59/EG av den 16 september 1996 om bortskaffande av polyklorerade bifenyler och polyklorerade terfenyler (PCB/PCT) (EGT L 243, s. 31) – Underlåtenhet att inom den föreskrivna fristen, utarbeta och underrätta kommissionen de förteckningar avseende planer, utkast och sammanfattningar som föreskrivs i direktivet